

20240703:增加FCC警示语

ZEALOT-S32 Pro
快速入门指南
WIRELESS SPEAKER
QUICK START GUIDE

PACKING CONTENT
包装内容

POWER ON
开关机

WIRELESS CONNECTION
无线连接

MODE SWITCH
模式转换

PLAY
播放控制

LIGHT
灯光模式

PARTYADD
派对对连

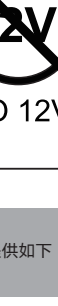
CHARGE
充电

WARNING

EN

注意事项

GN

○Pour garantir une utilisation correcte et un fonctionnement sans problème, veuillez d'abord lire attentivement ce manuel d'utilisation. ○Pour la première utilisation, une charge complète est recommandée. ○Veuillez utiliser et conserver le produit à température ambiante. ○Ne jetez pas et ne laissez pas tomber le produit pour éviter tout dommage. ○N'exposez pas le produit au feu, aux températures élevées, à la lumière directe du soleil, etc. ○N'utilisez pas de solvants organiques ou d'autres produits chimiques pour nettoyer le produit. ○Ne laissez pas de petites particules pénétrer dans le produit. ○Veuillez maintenir les volumes de l'enceinte modérés pour éviter une déficience auditive temporaire ou permanente. ○Ne démontez pas le produit et ne modifiez pas la structure ou une partie de celle-ci. ○Gardez le produit hors de portée des enfants. ○Si la batterie n'est pas correctement remplacée, il y aura un accident d'explosion, qui ne peut être évité qu'avec le même type de batterie. ○Les batteries ne peuvent pas être exposées à des conditions telles que le soleil, le feu ou des conditions de surchauffe similaires.	DE ○Bitte lesen Sie zuerst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten. ○Für den ersten Gebrauch wird eine volle Ladung empfohlen. ○Bitte verwenden und lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur. ○Bitte werfen und lassen Sie das Produkt nicht fallen, um Schäden zu vermeiden. ○Bitte setzen Sie das Produkt keinem Feuer, hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung aus. ○Bitte verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine organischen Lösungsmittel oder andere Chemikalien. ○Bitte lassen Sie keine kleinen Partikel in das Produkt gelangen. ○Bitte halten Sie die Lautstärke des Lautsprechers moderat, um vorübergehende oder dauerhafte Hörstörungen zu vermeiden. ○Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie keine Änderungen an der Struktur oder Teilen davon vor. ○Bitte bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. ○Wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird, liegt ein Explosionsunfall vor, der nur durch denselben Batterietyp ersetzt werden kann. ○Batterien(Batteriepacks)dürfen keinen Bedingungen wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichen Überhitzungsbedingungen ausgesetzt werden. ditions telles que le soleil, le feu ou des conditions de surchauffe similaires.																																								
注意事項 ○D2取扱説明書左太<右読>上、正<く書使>尼之U。 ○必要時D2に二覽仁台石太木、本書を保管し<く>。 ○本製品本体、室温<二使用>、保存し<く>。 ○油煙、湿気、湿度、湿<二口>多<く>場所<使用し>右<く>。 ○ラーター、暖房送風口、又トープ等熱発熱石装置<花舎心>0近<く>保存し<く>。 ○破損防止一犬込、本製品左落し以犬口投<く>犬与<二>上<く>下之。 ○定規格電圧0ラター<製品左充電し<く>。 ○/yア一力含来九右製品左直射日光射炎松比、過熱點は5右U<く>。 ○本製品花分分解 修理 改造 寸石之、品質保証 無効に急与未付。 ○サ一付寸大木<修理必要本際仁休、力又タ又一付一七又仁右問合和世<く>。 1. ○大々音音量、長時間場所<二聽>く、聽力に影影響左与元石二之楊口寸特、特に長時間无力大石<二使用>際、大々音音量過付<く>。 ○小之龙方子樹手扇之ニラ二保管し<く>。	JP																																								
Avvertenza ○ Per garantire un uso corretto e un funzionamento senza problemi, leggere attentamente questo manuale d'uso. ○ Per il primo utilizzo: si consiglia di caricarlo completamente. ○ Si prega di utilizzare e conservare il prodotto a temperatura ambiente. ○ Non esporre il prodotto a fuoco, temperatura elevata, luce solare diretta, ecc. ○ Si prega di mantenere moderato il volume dell'altoparlante per evitare disturbi dell'udito temporanei o permanenti. ○ Non utilizzare solventi organici o altre sostanze chimiche per pulire il prodotto. ○ Non lasciare che piccole particelle entrino nel prodotto. ○ Non smontare il prodotto o apportare modifiche alla struttura del prodotto o a qualsiasi parte di esso. ○ Se la batteria non viene sostituita correttamente, ci sarà un incidente di esplosione, solo lo stesso tipo di batteria può essere sostituito. ○ La batteria (batteria) non deve essere esposta a tali raggi solari, incendi o simili condizioni di surriscaldamento. ○ Non gettare e far cadere il prodotto per evitare danni.	IT																																								
Precauciones ○ Para asegurar el uso correcto y la operación sin problemas, lea por favor este manual del usuario cuidadosamente primero. ○ Utilice el primer uso, se recomienda cargar completamente. ○ Utilice y almacene el producto a temperatura ambiente. ○ No exponer el producto al fuego, altas temperaturas, luz solar directa, etc. ○ Mantenga el volumen de los altavoces a un nivel moderado para evitar problemas de audición temporales o permanentes. ○ No use disolventes orgánicos u otros productos de limpieza químicos. ○ No permita que las partículas pequeñas entren en el producto. ○ No desmonte el producto ni modifique su estructura ni ninguna de sus partes. ○ Si la batería no se reemplaza correctamente, se producirá un accidente de explosión. Solo se puede reemplazar el mismo tipo de batería. ○ La batería (paquete de baterías) no debe ser expuesta a tal luz solar, fuego o condiciones de sobrecalentamiento similares. ○ No tire ni deje caer el producto para evitar daños.	ES																																								
경고 ○ 올바른게 사용되고 장애가 발생하지 않도록 하려면 먼저 이 사용자 안내서를 자세히 읽어 보십시오. ○ 처음 사용할 때는 충전하는 것이 좋습니다. ○ 제품을 실온에서 제품 구조 또는 일부를 수정하지 저장하십시오. ○ 제품을 불, 고온, 햇빛 복사 등의 환경에 노출시키지 마십시오. ○ 일시적 또는 영구적인 청력 손상을 방지하기 위해 스피커 볼륨을 적당히 유지하십시오. ○ 유가용매 또는 기타 화학물질을 사용하여 제품을 청소하지 마십시오. ○ 작은 광경이 제품에 들어가지 않도록 하세요. ○ 배터리를 제대로 교체하지 않으면 폭발 사고가 발생해 같은 종류의 배터리(배터리 팩)는 이러한 햇빛, 화재 또는 이와 유사한 과열 조건에 노출되어서는 안 됩니다. ○ 파손되지 않도록 제품을 버리지 마십시오.	KO																																								
Technical Specification 技术规格																																									
EN Wireless version V5.2 Charging voltage:DC 5V Working voltage:3.7V Transmission distance:10m Frequency range:20Hz~20KHz Speaker:Φ57mm SNR:≥85dB Distortion:1% Weight:470g Size:90*93*128mm	CN 无线版:V5.2 充电电压: DC 5V 工作电压: 3.7V 传输距离: 10m 频率范围: 20Hz-20KHz 喇叭: Φ57mm 信噪比: ≥85dB 失真: 1% 重量: 470g 尺寸: 90*93*128mm																																								
FR Version Wireless: 5.2 Tension de charge : 5 V C C Haut-parleur : Φ57mm Distance de transmission: 10 m Réponse en fréquence : 20Hz-20KHz Rapport signal sur bruit : ≥85dB Tension de fonctionnement : 3.7 V Distorsion : <1 % Poids : 470g Taille : 90*93*128mm	JP Wireless バージョン: 5.2 充電電圧: DC 5V スピーカ: Φ57mm 伝送距離: 約10m 周波数帯域: 20Hz-20KHz 信号対雑音比: ≥85dB 動作電圧: 3.7V 歪み: <1% 重量: 470g サイズ: 90*93*128mm																																								
ES Versión Wireless: 5.2 Voltaje de entrada: DC 5V Altavoz: Φ57mm Distancia de transmisión: 10m Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz SNR: ≥85dB Voltaje de funcionamiento: 3.7 V Distorsión: <1 % Peso: 470g Dimensión: 90*93*128 mm	KO 무선 버전 V5.2 충전 전압: DC 5V 스피커: Φ57mm 작동 전압: 3.7V 전송 거리: 10m 주파수 범위: 20Hz-20KHz SNR: ≥ 85dB 왜곡: 1% 무게: 470g 크기: 90*93*128mm																																								
DE Wireless-Version: 5.2 Ladespannung: DC 5V Lautsprecher: Φ57mm Übertragungsreichweite: ca. 10m Frequenzgang: 20Hz-20KHz Signal-Rausch-Verhältnis: ≥85dB Betriebsspannung: 3.7 V Verzerrung: <1% Gewicht: 470g Größe: 90*93*128 mm IT Versione Wireless: 5.2 Tensione di carica: DC 5V Tensione di esercizio: 3.7V Distanza di trasmissione: 10m Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz Relatore: Φ57mm SNR: ≥85dB Distorsione: <1% Peso: 470g Dimensione: 90*93*128 mm  NO 12V 有毒有害物质成份及含量表 为了对应中国电子信息产品污染限制管理方法，提供如下包括电子产品部品名称及有毒有害物质物质的样式 <table> <tr> <th rowspan="2">部品名称</th><th colspan="6">有毒有害物质或元素含量</th></tr> <tr> <th>Pb 鉛</th><th>Hg 汞</th><th>Cd 镉</th><th>Cr+6 六价铬</th><th>PBB 多溴联苯</th><th>PBDE 多溴二苯醚</th></tr> <tr> <td>印刷电路板</td><td>X</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr> <tr> <td>使用说明书</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr> <tr> <td>塑料和聚合物部件</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr> <tr> <td>标准电池</td><td>X</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr> </table> 注釋: 1. "○" 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。 2.	部品名称	有毒有害物质或元素含量						Pb 鉛	Hg 汞	Cd 镉	Cr+6 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚	印刷电路板	X	○	○	○	○	○	使用说明书	○	○	○	○	○	○	塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○	标准电池	X	○	○	○	○	○
部品名称		有毒有害物质或元素含量																																							
	Pb 鉛	Hg 汞	Cd 镉	Cr+6 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚																																			
印刷电路板	X	○	○	○	○	○																																			
使用说明书	○	○	○	○	○	○																																			
塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○																																			
标准电池	X	○	○	○	○	○																																			